

Anton Bruckner (1824—1896): Zwei Motetten für gemischten Chor

a) „Os justi“

Os justi meditabitur sapientiam, et  
lingua ejus loquetur iudicium. Lex  
Dei ejus in corde ipsius et non  
supplantabuntur gressus ejus. Alle-  
luja.

Der Mund des Gerechten wird auf  
Weisheit denken und seine Zunge  
nicht reden. Das Gesetz Gottes ist fest  
in seinem Herzen und seine Schritte  
werden nicht straucheln. Halleluja.

b) „Ave Maria“

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum,  
Benedicta tu in mulieribus et  
Benedictus fructus ventris tui, Jesus.  
Sancta Maria, mater Dei,  
ora pro nobis  
peccatoribus. Amen.

Gegrüßet seist du, Höchste.  
Der Herr sei mit dir,  
Du gesegnet unter den Weibern  
Und gesegnet sei die Frucht deines Leibes, Jesus.  
Heilige Maria, Mutter Gottes,  
Bitte für uns Sünder. Amen.

Hubertus Waelrant (um 1517—1595):

„An die Musitanten“

Musitanten, die ihr froh uns singt  
und titilliert und jubiliert nach Noten,  
o singt, daß euer Sang auch lieblich klingt,  
dem Sinn gemäß, wie er im Lied geboten.  
Ein Beispiel nehmt am Böglein in den Zweigen,

das sich erfreut an seinem schlichten Sang,  
mit offnem Ohr stets achtet auf den Klang!  
Im andern Fall ich Schweigen euch empfehle.  
Doch bitt' ich sehr euch: singet nur allezeit,  
daß nie ihr singt, wenn trocken eure Stiele!

Hans Christoph Haiden (um 1600, Näheres nicht bekannt)

„Mach mir ein lustigs Liedlein“, für vierstimmigen Chor

Mach mir ein lustig's Liedlein  
Dern weder viel noch wenig sein,  
Die solches können singen,  
Und sollten sie drob zerspringen.  
Doch daß man darnach tanzen kann,  
So wird's gefallen jedermann.

Darsst nicht viel drinnen observiern  
Den Ton, wie sich sonst will gebürn.  
Mach's nur schlecht nach der Paus hinein,  
Wie es dir jetzt mag fallen ein,  
Doch daß man darnach tanzen kann,  
So wird's gefallen jedermann.

Orlando di Lasso (1530—1594):

a) „Landsknechtsständchen“

Madona mia cara mi follere canzon!  
Canta sotto finestra Lantz e buon compagnon.  
Don don diri diri don.  
  
Ti prego m'ascoltare che mi cantar de bon:  
e mi ti foller bene come greco e capon.  
Don don diri diri don.  
  
Com' andai alle caZZe caZZar con le falcon  
mi ti portar becaZZe grasse come rognon.  
Don don diri diri don.  
  
Se mi non saper dir tante belle rason.  
Petrarcha mi non saper ne fonte d'Helicon.  
Don don diri diri don.

Mädchen, du gnadenreiches, mir armen Knecht genad!  
Ein Landsknecht unterm Fenster ist dir gut Ramerad.  
Don don diri diri don.  
Tußt gut auf mich zu hören, wie schön ich singen kann:  
So weich, so voll Verlangen, wie's ziemet dem Galan.  
Don don diri diri don.  
O, daß ich wär dein Jäger, ich brächt dir von der Jagd  
Ein frommes braunes Kleblein, dir gleich, liebsüße Magd.  
Don don diri diri don.  
Kann dich mein Sang nicht röhren, schleich ich mich still davon.  
Petrarcha saß auch durstig am Quell des Helicon.  
Don don diri diri don.

b) „Echolied“

O la, o die bon'e echo!  
Pigliamoci, piacere!  
Ha ha ha,  
Ridiamo tutti,  
O bon compagno!  
Che voi tu?  
Vorria cho tu cantassi  
Una canzona.  
Perchè? Perchè si?  
Perchè no?

Holla! Welch gutes Echo!  
Kusset es an, versucht es!  
Hah, ha, ha!  
Lacht einmal alle!  
Hör an, Geselle!  
Was willst du?  
Du sollst uns etwas singen!  
Ein Liedchen!  
Warum? Ei warum?  
Ei nun, ich will nicht.

Perchè non voglio.  
Perchè non voi?  
Perchè non mi piace.  
Taci, dico; taci tu!  
O gran poltron!  
Signor si!  
Orsù non piu?  
Andiamo!  
Addio bon echo!  
Rest' in pace! Basta!

Warum denn nicht?  
Weil ich keine Lust hab!  
Schweig doch stille,  
Schweig doch du!  
Du Grobian!  
Zu dienen!  
Nun, ist's genug?  
So gehn wir?  
Leb wohl denn, Echo!  
Bleib in Frieden! Basta!

Zusage: "Eselius" (Müpp)

Pause

Walter Rein (geb. 1893): „Lob der Arbeit“

b) „Die Zimmerleute“

Mein Handwerk fällt mir schwer, drum lieb ich's noch viel mehr,  
es freuet mich von Herzen, es bringt mir keine Schmerzen.  
Die Schnur, die ziehn wir auf nach rechtem Handwerksbrauch,  
Den Zirkel zum abstecken, den Zollstock zum abmessen,

die rechte Höh' und Breit', die Läng' ist auch dabei.  
Ist nun der Bau vorbei, so gib's auch Schmauserei,  
gut Essen und gut Trinken, gebacknen Fisch und Schinken,  
gut Bier und fühlten Wein, da wolln wir lustig sein!

c) „Der Schäfer“

Der Schäfer trägt Sorgen des Morgens früh,  
seine Schäflein zu versorgen, hat niemals fein' Ruh.

Des Abends spät nieder, des Morgens früh auf,  
und die Sorgen bis zum Morgen die weden ihn auf.

e) „Die Bergleute“

Glück auf, Glück auf, der Steiger kommt,  
und er hat sein helles Licht bei der Nacht schon angezündt.  
Schon angezündt, das wirft sein Schein,  
und damit so fahren wir bei der Nacht ins Bergwerk ein.

Ins Bergwerk hinein, wo Bergleut' sein,  
die da graben das Silber und Gold bei der Nacht, da denf ich dein.  
Ade, nun ade, Herzliebste mein!  
Und da drunter in dem Schacht bei der Nacht, da denf ich dein.

Zusage:

"Guten Abend, gute Nacht" Profil

"Müpp i dann zum Norden gewand"